

从黄浦江到易北河，上海与汉堡两大城市各领域合作持续深化——

携手40年，中德书写友城佳话

本报记者 刘 赫

上海，中国最大的经济中心城市，黄浦江一路奔涌，经长江汇入东海；汉堡，德国第二大城市，易北河穿城而过，通向欧洲北海。相隔万里，两座城市却有着相似的气质：因水而生，因港而兴，因开放而通达世界。40年前，上海与汉堡正式结为友好城市，从此开启一段中德地方合作佳话。

以园为媒，增进对彼此文化了解

九曲桥、湖心亭、月亮门……汉堡市中心坐落着一座古朴典雅的中式园林，步入园中会瞬间恍惚，仿佛走进上海老城厢一隅。

这座被当地人称为“汉堡豫园”的园林，是两市作为友好城市的文化合作项目和重要象征。2008年，以上海豫园为蓝本，以0.8:1的比例复刻的汉堡豫园建成开放。

“汉堡豫园最大的意义，是让城市交流真正进入普通人的日常生活。”汉堡豫园运营经理约翰·斯托斯告诉记者。在九曲桥赏景、湖心亭品茶，汉堡市民在这里感受中国人对于生活、美学和自然关系的理解。“这里已成为他们认识上海、走近中国文化的一扇窗口。”

把这样一座园林“搬”到德国，双方团队很是用心。据汉堡豫园德方设计师、德国知名建筑师德烈亚斯·舒伯特介绍，双方团队围绕结构、材料、气候适应等问题反复磨合与沟通。为了更好适应当地环境和德国建筑标准，园林的内部结构进行了大量重新设计。

如果说汉堡豫园是上海送给汉堡的礼物，那么今年春天亮相上海的“汉堡园”，则是汉堡为两市缔结友好关系40周年献上的一份贺礼。

2026上海国际花卉节期间，融合德国园林特色与汉堡城市文化元素的汉堡园亮相。园中两条水道交汇，分别象征着易北河与黄浦江；高山杜鹃在水边盛放，明亮热烈。“我们希望上海市民可以从汉堡园中获得乐趣，也希望这座小园能为拉近上海与汉堡的距离作一点小小的贡献。”汉堡驻上海联络处首席代表拉斯·安克说，“两座城市都开放、高度国际化且充满活力，这正是双方伙伴关系能够如此活跃且多元发展的原因。”

汉堡市议会议长卡拉·费特表示，汉堡园是汉堡与上海两市40年友谊历久弥新的生动写照。未来，将继续努力推动两座城市在绿色建设、可持续发展等领域开展更多交流与合作。

双向奔赴，扩大各领域务实合作

汉堡港，汽笛声悠长。码头岸边，巨轮依次靠泊。远处铁路专线延伸进港区，码放整齐的集装箱等待发往欧洲各地。汉堡港是德国最大港口、欧洲重要航运枢纽，被称为“德国通往世界的大门”。

一艘集装箱船刚完成装卸作业，来自中国长三角地区的机电产品、化工品、日用消费品将从这里运至欧洲市场；回程装上德国机械设备、汽车零部件等。这样的双向奔赴，已成为汉堡港与上海港之间的常态。

汉堡与上海的友城关系，天然带着“港”的基因。上海港是中国对外开放的重要门户，2025年上海港集装箱吞吐量突破5506万标箱，连续16年位居世界第一；汉堡港长期稳居欧洲前三大港口，中国多年保持其最大贸易伙伴地位。汉堡港营销协会数据显示，2025年汉堡港对华集装箱吞吐量增长6.2%，达230万标准箱。

港口，把两座城市的经贸联系具象化为一条条稳定运



汉堡豫园在建筑风格上复刻了上海豫园的古典园林景致。图为该园内景。

本报记者 刘仲华摄

行的航线、一列列通往腹地的货运班列。2004年，汉堡港与上海港正式缔结友好港关系。此后，双方合作从航线互通、货物往来，逐步拓展到智慧港口、绿色航运、多式联运等领域。2024年，两港联合宣布共建“上海港—汉堡港绿色航运走廊”，围绕岸电使用、绿色燃料、低碳港口运营等深化合作。

近期，上港集团联合中远海运欧洲公司在汉堡举办全球物流服务推介会，来自欧洲港航物流界的代表从多方面谈到两港深化合作的现实意义。德国赫伯罗特公司首席执行官罗尔夫·扬森表示，汉堡港与上海港同为全球航运网络中的关键节点，稳定、高效的港口协作有助于提升东西向航线韧性。马士基欧洲运营中心总裁艾哈迈德·巴希尔表示，未来航运竞争不只在于单一港口效率，更取决于端到端的供应链能力，“汉堡港与上海港的联动有助于提升欧亚物流整体效率，不仅为货物往来提供通道，更成为两城开放精神、合作意识与面向未来的连接点”。

民心相通，携手共谱友城新篇章

最近一段时间，如果你行走在汉堡市街头，可能会偶得一份特别的惊喜：一片写有中德双语的悬铃木树叶。

这是汉堡孔子学院与德国学者彼得·穆勒为庆祝汉堡和上海缔结友好城市关系40周年而共同发起的项目。穆勒介绍，项目团队共甄选了153片德国古老悬铃木树叶制成标本，再由专业书法教师书写，叶脉清晰，墨迹舒展。这些叶片走出传统的室内展览，走向开放的城市空间，散落于汉堡市的博物馆、写字楼、地铁站、城市公园等地。“市民偶遇、捡拾、品读、珍藏的过程，也是一次沉浸式的公共艺

术互动过程。我们希望通过这样的创新与尝试，让汉堡与上海40年的友好联结进入更具体、更日常的城市生活。”穆勒说。

穆勒有一本与上海有关的“家族相册”。黑白影像里，外滩建筑群临江而立，黄浦江上船只往来、老城街巷间熙熙攘攘……112张老照片由其祖父于上世纪30年代在上海拍摄。近100年后，穆勒重新整理家族影像资料，并与复旦大学合作完成摄影展览项目“上海：1930年代与今天——跨越时空的摄影对话”，将这些老照片与同一地点的当代影像并置呈现。“这些照片不只是家族记忆，也是理解上海的一把钥匙。”穆勒说，“作为世界最重要的国际大都市之一，上海开放、多元且充满活力，给我留下非常深刻的印象。”

影像传情，文脉连心。近年来，汉堡与上海的人文交流不断延展。汉堡孔子学院持续开展中文教学、文化讲座、民俗体验和双城主题活动，让德国民众进一步了解中国；上海音乐学院携手汉堡音乐与戏剧学院，在德举办联合音乐会等人文交流活动……

今年89岁的克劳斯·冯·多纳尼是汉堡市前市长，当年他曾代表德方签署汉堡和上海缔结友城关系的合作协议。采访中，他告诉记者，期待两座城市能够继续保持开放、信任与合作，以更丰富的文化交流、更紧密的产业合作、更深厚的民间情谊，续写双城故事。

现任汉堡市市长彼得·辰切尔认为，汉堡与上海是“强大的合作伙伴”。“40年来，上海、汉堡两市各领域合作不断深化，取得丰硕成果，已成为中德地方合作的典范。”中国驻汉堡总领事林动表示，当前国际形势变乱交织，中方高度重视发展同汉堡及德国的友好合作，期待两市友好为中德伙伴关系持续注入积极动力。

（本报德国汉堡电）

中企承建安哥拉最大水电站——

“国家发展的关键基础设施”

本报记者 黄培昭



安哥拉凯凯水电站大坝的一处进水口施工现场。

本报记者 黄培昭摄

从安哥拉首都罗安达驱车向东行驶约4个小时，便抵达北宽扎省栋多市的宽扎河中游。河谷间机器轰鸣，施工车辆往来穿梭，河道上一座混凝土大坝已经初具规模，这里便是由中国能建葛洲坝集团承建的凯凯水电站施工现场。

凯凯水电站位于安哥拉“母亲河”宽扎河中游八级开发的第三级，总装机容量达2172兆瓦。工程采用碾压混凝土重力坝，最大坝高116米，坝轴线长533米，设计碾压混凝土总量超过158万立方米，水库总库容达4.36亿立方米，是目前中企在安哥拉承建的最大水电站。项目建成后，年均发电量将达到8566吉瓦时，可满足安哥拉全国50%以上的用电需求，成为该国电力系统的核心支柱之一。

长期以来，电力短缺严重制约着安哥拉的工业化进程和经济社会发展。尤其在旱季和用电高峰时段，电力供应不稳定的问题较为突出。凯凯水电站建成后，将显著提升电力供给能力，同时具备调峰、防洪等综合功能，为全国电网提供更可靠的支撑。

环保工程师赫迪安妮丝·佩雷拉告诉记者，水电站建成后，

不仅能提供清洁能源，还将改善当地水资源利用条件，“库区形成后，可以更好地调节水资源，对农业和居民用水都有帮助。”

佩雷拉认为，凯凯水电站的意义不仅体现在发电能力上，更体现在对可持续发展的推动方面，“减少排放、节约资源，这些都是长期效益”。数据显示，项目投产后，每年可减少温室气体排放约720万吨，减少石油和煤炭等不可再生能源消耗约273.3万吨。这对于能源结构仍以化石燃料为主的安哥拉而言，具有重要意义。

项目施工部部长胡元军介绍，目前工程建设正按计划有序推进，大坝主体结构持续抬升，机电设备安装也在同步展开。施工高峰期，项目直接为当地提供超过6000个就业岗位。

在施工现场可以看到，不少当地员工已逐渐承担起重要的岗位职责。霍拉西奥·莫塔几年前从海外学成回国后进入项目工作，如今已成为项目部技术骨干。“这个项目不仅是一个工程，更是国家发展的关键基础设施。”莫塔说，“如果没有稳定电力，很多产业都难以发展。这座电站未来可以覆盖全国一半以上的用电需求，这对工业、矿业以及城市发展都非常重要。”

2026“中国戏演四季”在奥地利启幕

据新华社维也纳8月16日电（记者孟凡宇）2026“中国戏演四季”暨中国戏国际展演15日晚在奥地利首都维也纳穆特剧院开幕。厦门市金莲陞高甲剧团带来演出季首场剧目——高甲戏《陈三五娘·荔镜缘》，引发观众热烈掌声。

开幕式上，维也纳市/州议会议员路易丝·达格—格雷戈里表示，本次演出季活动搭建了一座中国与奥地利及欧洲间的文化桥梁。去年的演出季取得巨大成功，今年将继续为观众带来精彩表演。

作为闽南传统戏曲的代表，高甲戏已有300多年历史，2006年被列入第一批国家级非物质文化遗产名录。

本次演出季活动由中国歌剧研究会和（欧洲）国际文化交流合作协会主办，将在2026年陆续为观众带来高甲戏、京剧、黄梅戏、徽剧等戏剧样式的演出。

上半年广西南宁接待东盟国家入境过夜游客同比增长71.9%

本报南宁8月16日电（记者庞莘平）240小时过境免签、临时机动车驾驶许可申办、离境退税“即买即退”……今年以来，广西南宁市锚定面向东盟的区域性国际旅游中心城市定位，多部门协同打通便利化“堵点”，入境旅游市场活力持续释放。今年上半年，南宁接待东盟国家入境过夜游客同比增长71.9%。

近年来，南宁市不断畅通跨境往来通道，航空、铁路、公路协同的立体跨境通道体系日益完善，持续提升国家旅游枢纽城市功能。目前，南宁机场已通航至曼谷、金边、新加坡、吉隆坡、斯里巴加湾、万象、雅加达、河内、仰光、马尼拉、海防、胡志明等东盟航点，面向东盟的航线网络辐射功能持续提升。

南宁积极优化入境旅游便利服务环境，在南宁吴圩机场口岸推行行李“先期机检”等措施，旅客通关更高效顺畅。同时不断提升涉外支付便利化水平，全市重点文旅场所实现外卡受理全覆盖。

「南侨机工精神不断传承」

访马来西亚槟城州行政议员黄汉伟

本报记者 白元琪

在马来西亚槟城乔治市一处街角绿荫间，庄严肃穆的槟榔屿华侨抗战殉职机工暨罹难同胞纪念碑静静伫立。碑体不高，却承载着厚重的历史记忆。碑文以中文、英文、马来文和日文四种文字镌刻，讲述着当年南侨机工支援中国人民抗日战争的壮举。

“这座纪念碑旁安放着一部分南侨机工及罹难同胞的骨灰，他们抛家舍业，为保卫正义献出生命。”马来西亚槟城州行政议员黄汉伟在接受本报记者采访时表示，在中国云南昆明市西山森林公园内，有一座南洋华侨机工抗日纪念碑与之遥相呼应，几年前他曾特地前往祭拜。“这充分体现了马中两国当年共同抗战、情谊深厚的历史。”

1939年，在日军严密封锁下，中国的物资运输线受到严重破坏。爱国侨领陈嘉庚号召南洋华侨青年支援抗战，3000多名机工毅然回国参加抗战。他们在枪林弹雨中运送军需物资、抢修运输车辆、支援滇缅公路建设。黄汉伟几年前曾与一位参加过抗战的机工见过面，“如今他们大多已离世，但南侨机工精神不断传承。每年都有社团、学校参观纪念碑悼念先烈。”

槟榔屿华侨抗战殉职机工暨罹难同胞纪念碑最初由当地华人社团筹资建设，于1951年建成，后来由对面小学——公民总校接管。“我上小学时常常路过这座纪念碑。那时不太明白它背后的故事，长大后才逐渐理解其承载的深刻历史意义。”多年后，黄汉伟成为当地选区州议员，多次推动纪念碑修缮，为纪念碑增设浮雕与卡车雕像，重现当年青年机工的援华场景。

黄汉伟曾就读于槟城钟灵中学，学校礼堂前的一座殉难师生纪念碑也在他心中留下很深的印象。黄汉伟说，当时日军侵占英属马来亚后，学校部分师生不堪日军的高压统治而奋起反抗，最终有46名学生和8名教师在遭受日军暴行后不幸遇难，这座纪念碑就是用来缅怀他们的。“它不仅是槟城知识界和华文教育历史上的惨痛见证，也是南洋华侨抵抗日本法西斯、支持祖国抗战的重要“记忆场所”。”

黄汉伟曾参观过侵华日军南京大屠杀遇难同胞纪念馆。“防空洞式的展馆设计，以及纪念馆里的警报声和影像让我仿佛回到真实历史情境。我希望未来马中两国能加强博物馆间的交流合作，增进对彼此历史的了解。”黄汉伟说。

近年来，黄汉伟多次访华，到访过上海、四川、江苏等地。他分享了自己不久前在四川旅行的经历，包括参观杜甫草堂、都江堰等地。“我特别喜欢杜甫的《茅屋为秋风所破歌》，‘大庇天下寒士俱欢颜’的情怀让我想到中国的脱贫攻坚成就。而都江堰展现了中华民族2000多年前的治水智慧，令人震撼。”

“马来西亚今天所取得的发展成就，是和平带来的红利。没有和平，国家就无法实现繁荣。”黄汉伟表示，今年是东京审判开庭80周年，这些历史纪念地启示世人应当共同守护来之不易的和平。

